



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Bagley, Mary Lu
5611 Willis Street
Brogan, OR 97903

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$4,933.16 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Bagley, Mary Lu

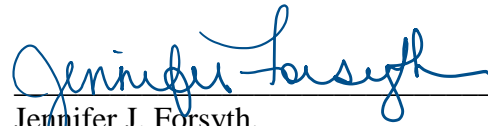
Account # 5746

Map # 15S4224CD

Tax Lot # 1600

Code Area 9

Land in the Town of Brogan, Malheur County, Oregon, according to the Official Plat thereof, as follows: In Block 40: Lot 14, TOGETHER WITH that portion of Cole Street, being 40 feet in width and 150 feet in length, lying Westerly of said Lot 14, as Vacated by Order GO-10-85, recorded June 26, 1985, Instrument No. 85-129301, Malheur County Records.



Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$4,933.16 ON PROPERTY AT 5611 WILLIS ST., BROGAN, OR 97903 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT WWW.OSBAR.ORG. FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO WWW.OREGONLAWHELP.ORG.

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ CHỦ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 ([https://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov)) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènlǐng cáichǎn jì huà ([https://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov)) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램([https://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov))을 참조하십시오.

bon gojineun gwihaui jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem([https://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov))eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Unifund CCR Partners
10625 Techwood Cir
Cincinnati, OH 45242

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$4,933.16 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Bagley, Mary Lu

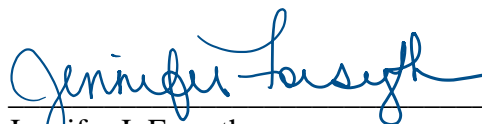
Account # 5746

Map # 15S4224CD

Tax Lot # 1600

Code Area 9

Land in the Town of Brogan, Malheur County, Oregon, according to the Official Plat thereof, as follows: In Block 40: Lot 14, TOGETHER WITH that portion of Cole Street, being 40 feet in width and 150 feet in length, lying Westerly of said Lot 14, as Vacated by Order GO-10-85, recorded June 26, 1985, Instrument No. 85-129301, Malheur County Records.



Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$4,933.16 ON PROPERTY AT 5611 WILLIS ST., BROGAN, OR 97903 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT WWW.OSBAR.ORG. FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO WWW.OREGONLAWHELP.ORG.

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ CHỦ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 ([https://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov)) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènlǐng cáichǎn jì huà ([https://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov)) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램([https://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov))을 참조하십시오.

bon gojineun gwihaui jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem([https://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov))eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Palisades Collections LLC
1737 NE Broadway
Portland, OR 97232

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$4,933.16 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Bagley, Mary Lu

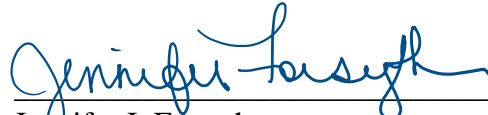
Account # 5746

Map # 15S4224CD

Tax Lot # 1600

Code Area 9

Land in the Town of Brogan, Malheur County, Oregon, according to the Official Plat thereof, as follows: In Block 40: Lot 14, TOGETHER WITH that portion of Cole Street, being 40 feet in width and 150 feet in length, lying Westerly of said Lot 14, as Vacated by Order GO-10-85, recorded June 26, 1985, Instrument No. 85-129301, Malheur County Records.



Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$4,933.16 ON PROPERTY AT 5611 WILLIS ST., BROGAN, OR 97903 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT WWW.OSBAR.ORG. FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO WWW.OREGONLAWHELP.ORG.

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ CHỦ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 ([https://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov)) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènlǐng cáichǎn jì huà ([https://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov)) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램([https://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov))을 참조하십시오.

bon gojineun gwihaui jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem([https://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov))eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Velocity Investments LLC
1737 NE Broadway
Portland, OR 97232

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$4,933.16 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Bagley, Mary Lu

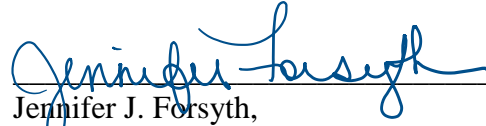
Account # 5746

Map # 15S4224CD

Tax Lot # 1600

Code Area 9

Land in the Town of Brogan, Malheur County, Oregon, according to the Official Plat thereof, as follows: In Block 40: Lot 14, TOGETHER WITH that portion of Cole Street, being 40 feet in width and 150 feet in length, lying Westerly of said Lot 14, as Vacated by Order GO-10-85, recorded June 26, 1985, Instrument No. 85-129301, Malheur County Records.


Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$4,933.16 ON PROPERTY AT 5611 WILLIS ST., BROGAN, OR 97903 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT WWW.OSBAR.ORG. FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO WWW.OREGONLAWHELP.ORG.

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ CHỦ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫

(<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://unclaimed.oregon.gov>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://unclaimed.oregon.gov>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://unclaimed.oregon.gov>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Castellanoz, Martin
Castellanoz, Priscilla
1015 Park Ave
Nyssa, OR 97913

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

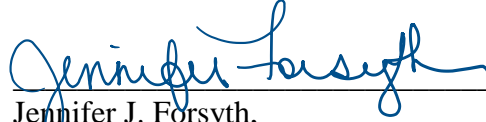
Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$10,375.93 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Castellanoz, Martin & Priscilla

Account # 4229
Map # 19S4732BB
Tax Lot # 3600
Code Area 2

Land in the City of Nyssa, Malheur County, Oregon, as follows: In Twp. 19 S., R 47 E., W.M.: Sec. 32: A parcel of land in the NW1/4 NW1/4 described as follows: Beginning at a point 73 feet East of the Northwest corner of said NW1/4 NW1/4; thence South 240 feet; thence East 65 feet; thence South 90 feet; thence East 10 feet; thence North 110 feet; thence East 50 feet; thence North 220 feet; thence West 125 feet to the Point of Beginning.


Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$10,375.93 ON PROPERTY AT 1015 PARK AVE., NYSSA, OR 97913 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT WWW.OSBAR.ORG.

FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO WWW.OREGONLAWHELP.ORG.

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫

(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Castellanoz, Martin
Castellanoz, Priscilla
1015 Park Ave
Nyssa, OR 97913

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$1,250.91 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Castellanoz, Martin & Priscilla

Account # 4231

Map # 19S4732BB

Tax Lot # 3800

Code Area 2

Land in MINER ADDITION, City of Nyssa,
Malheur County, Oregon, according to the
Official Plat thereof, as follows: In Block 3:
Lots 1, 2, and 3.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$1,250.91 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 19S4732BB TAX LOT 3800 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫
(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén
rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД
УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ
ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD
UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU
GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구
재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui
beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul
chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Castellanoz, Martin
Castellanoz, Priscilla
1844 NE 19th Ave
Portland, OR 97212

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

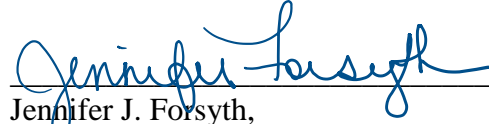
Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$10,375.93 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Castellanoz, Martin & Priscilla

Account # 4229
Map # 19S4732BB
Tax Lot # 3600
Code Area 2

Land in the City of Nyssa, Malheur County, Oregon, as follows: In Twp. 19 S., R 47 E., W.M.: Sec. 32: A parcel of land in the NW1/4 NW1/4 described as follows: Beginning at a point 73 feet East of the Northwest corner of said NW1/4 NW1/4; thence South 240 feet; thence East 65 feet; thence South 90 feet; thence East 10 feet; thence North 110 feet; thence East 50 feet; thence North 220 feet; thence West 125 feet to the Point of Beginning.


Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$10,375.93 ON PROPERTY AT 1015 PARK AVE., NYSSA, OR 97913 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT WWW.OSBAR.ORG.

FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO WWW.OREGONLAWHELP.ORG.

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫

(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Castellanoz, Martin
Castellanoz, Priscilla
1844 NE 19th Ave
Portland, OR 97212

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$1,250.91 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Castellanoz, Martin & Priscilla

Account # 4231

Map # 19S4732BB

Tax Lot # 3800

Code Area 2

Land in MINER ADDITION, City of Nyssa,
Malheur County, Oregon, according to the
Official Plat thereof, as follows: In Block 3:
Lots 1, 2, and 3.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$1,250.91 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 19S4732BB TAX LOT 3800 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫

(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД
УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ
ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

ЕТО UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD
UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU
GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구
재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihaui jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui
beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul
chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

CACH, LLC
355 S. Main Street
Greenville, SC 29601

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$10,375.93 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Castellanoz, Martin & Priscilla

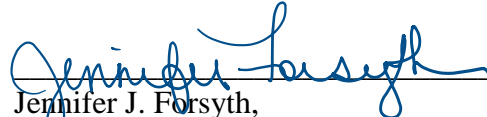
Account # 4229

Map # 19S4732BB

Tax Lot # 3600

Code Area 2

Land in the City of Nyssa, Malheur County, Oregon, as follows: In Twp. 19 S., R 47 E., W.M.: Sec. 32: A parcel of land in the NW1/4 NW1/4 described as follows: Beginning at a point 73 feet East of the Northwest corner of said NW1/4 NW1/4; thence South 240 feet; thence East 65 feet; thence South 90 feet; thence East 10 feet; thence North 110 feet; thence East 50 feet; thence North 220 feet; thence West 125 feet to the Point of Beginning.


Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$10,375.93 ON PROPERTY AT 1015 PARK AVE., NYSSA, OR 97913 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT WWW.OSBAR.ORG.

FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO WWW.OREGONLAWHELP.ORG.

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫

(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

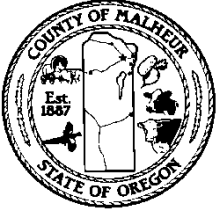
Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

CACH, LLC
355 S. Main Street
Greenville, SC 29601

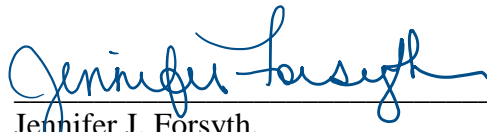
NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$1,250.91 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Castellanoz, Martin & Priscilla
Account # 4231
Map # 19S4732BB
Tax Lot # 3800
Code Area 2
Land in MINER ADDITION, City of Nyssa,
Malheur County, Oregon, according to the
Official Plat thereof, as follows: In Block 3:
Lots 1, 2, and 3.


Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$1,250.91 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 19S4732BB TAX LOT 3800 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT WWW.OSBAR.ORG. FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO WWW.OREGONLAWHELP.ORG.

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫
(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén
rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД
УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ
ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD
UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU
GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구
재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui
beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul
chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

LVNV Funding LLC
355 S. Main Street
Greenville, SC 29601

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$10,375.93 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Castellanoz, Martin & Priscilla

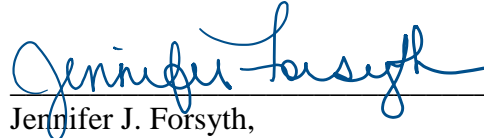
Account # 4229

Map # 19S4732BB

Tax Lot # 3600

Code Area 2

Land in the City of Nyssa, Malheur County, Oregon, as follows: In Twp. 19 S., R 47 E., W.M.: Sec. 32: A parcel of land in the NW1/4 NW1/4 described as follows: Beginning at a point 73 feet East of the Northwest corner of said NW1/4 NW1/4; thence South 240 feet; thence East 65 feet; thence South 90 feet; thence East 10 feet; thence North 110 feet; thence East 50 feet; thence North 220 feet; thence West 125 feet to the Point of Beginning.


Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$10,375.93 ON PROPERTY AT 1015 PARK AVE., NYSSA, OR 97913 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT WWW.OSBAR.ORG.

FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO WWW.OREGONLAWHELP.ORG.

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrénnàilǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihaui jaesangwa gwanlyeondoeng jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

LVNV Funding LLC
355 S. Main Street
Greenville, SC 29601

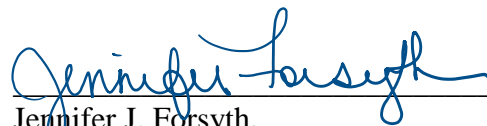
NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$1,250.91 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Castellanoz, Martin & Priscilla
Account # 4231
Map # 19S4732BB
Tax Lot # 3800
Code Area 2
Land in MINER ADDITION, City of Nyssa,
Malheur County, Oregon, according to the
Official Plat thereof, as follows: In Block 3:
Lots 1, 2, and 3.


Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$1,250.91 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 19S4732BB TAX LOT 3800 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫
(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén
rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД
УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ
ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD
UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU
GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구
재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui
beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul
chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Ray Klein, Inc
400 International Way
Springfield, OR 97477

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$10,375.93 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Castellanoz, Martin & Priscilla

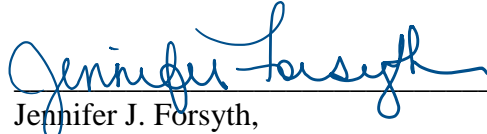
Account # 4229

Map # 19S4732BB

Tax Lot # 3600

Code Area 2

Land in the City of Nyssa, Malheur County, Oregon, as follows: In Twp. 19 S., R 47 E., W.M.: Sec. 32: A parcel of land in the NW1/4 NW1/4 described as follows: Beginning at a point 73 feet East of the Northwest corner of said NW1/4 NW1/4; thence South 240 feet; thence East 65 feet; thence South 90 feet; thence East 10 feet; thence North 110 feet; thence East 50 feet; thence North 220 feet; thence West 125 feet to the Point of Beginning.


Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$10,375.93 ON PROPERTY AT 1015 PARK AVE., NYSSA, OR 97913 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT WWW.OSBAR.ORG.

FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO WWW.OREGONLAWHELP.ORG.

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫

(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Ray Klein, Inc
400 International Way
Springfield, OR 97477

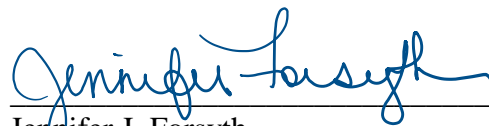
NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$1,250.91 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Castellanoz, Martin & Priscilla
Account # 4231
Map # 19S4732BB
Tax Lot # 3800
Code Area 2
Land in MINER ADDITION, City of Nyssa,
Malheur County, Oregon, according to the
Official Plat thereof, as follows: In Block 3:
Lots 1, 2, and 3.


Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$1,250.91 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 19S4732BB TAX LOT 3800 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫
(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén
rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД
УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ
ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD
UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU
GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구
재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui
beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul
chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Houx, Emma I
22104 Ruoff Rd
Jenner, CA 95450

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

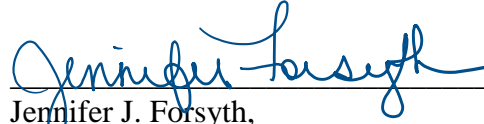
The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$330.43 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner:Houx, Emma I
Account # 12104
Map # 32S40
Tax Lot # 7300
Code Area 39

Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 32 S., R. 40 E., W.M.: Sec. 31: NE1/4
SW1/4, EXCEPTING THEREFROM that
portion conveyed to the State of Oregon for
highway right of way, dated April 6, 1938,
recorded June 21, 1938, Book 45, Page 281,
Deeds.


Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$330.43 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 32S40 TAX LOT 7300 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT WWW.OSBAR.ORG. FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO WWW.OREGONLAWHELP.ORG.

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 ([https://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov)) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fēn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrénnàilǐng cáichǎn jì huà ([https://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov)) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램([https://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov))을 참조하십시오.

bon gojineun gwihai jaesangwa gwanlyeondoeng jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem([https://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov))eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Mac Gillivray, William
7891 Lantana Creek Rd
Largo, FL 33777

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$238.07 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Mac Gillivray, William & Mary

Account # 11841

Map # 31S41

Tax Lot # 5600

Code Area 39

Land in Malheur County, Oregon, as follows:

In Twp. 31 S., R. 41 E., W.M.: Sec. E1/2 N1/2

NW1/4 NE1/4.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$238.07 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 31S41 TAX LOT 5600 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫
(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén
rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД
УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ
ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ЕТО UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD
UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU
GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구
재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihai jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui
beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul
chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Mac Gillivray, Mary
7891 Lantana Creek Rd
Largo, FL 33777

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$238.07 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Mac Gillivray, William & Mary

Account # 11841

Map # 31S41

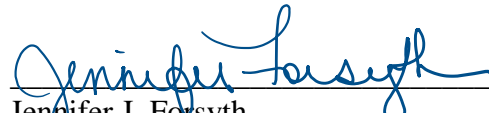
Tax Lot # 5600

Code Area 39

Land in Malheur County, Oregon, as follows:

In Twp. 31 S., R. 41 E., W.M.: Sec. E1/2 N1/2

NW1/4 NE1/4.


Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$238.07 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 31S41 TAX LOT 5600 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫
(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén
rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД
УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ
ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD
UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU
GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구
재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihai jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui
beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul
chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Mac Gillivray, William
12681 Lanakils Lane
Garden Grove, CA 92840

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$238.07 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Mac Gillivray, William & Mary

Account # 11841

Map # 31S41

Tax Lot # 5600

Code Area 39

Land in Malheur County, Oregon, as follows:

In Twp. 31 S., R. 41 E., W.M.: Sec. E1/2 N1/2

NW1/4 NE1/4.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$238.07 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 31S41 TAX LOT 5600 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫
(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén
rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД
УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ
ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ЕТО UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD
UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU
GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구
재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihai jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui
beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul
chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Mac Gillivray, Mary
12681 Lanakils Lane
Garden Grove, CA 92840

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$238.07 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Mac Gillivray, William & Mary

Account # 11841

Map # 31S41

Tax Lot # 5600

Code Area 39

Land in Malheur County, Oregon, as follows:

In Twp. 31 S., R. 41 E., W.M.: Sec. E1/2 N1/2

NW1/4 NE1/4.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$238.07 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 31S41 TAX LOT 5600 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫
(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén
rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД
УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ
ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ЕТО UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD
UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU
GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구
재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihai jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui
beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul
chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Mac Gillivray, William
403 Princess St.
Alexandria, VA 22314

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$238.07 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Mac Gillivray, William & Mary

Account # 11841

Map # 31S41

Tax Lot # 5600

Code Area 39

Land in Malheur County, Oregon, as follows:

In Twp. 31 S., R. 41 E., W.M.: Sec. E1/2 N1/2

NW1/4 NE1/4.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$238.07 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 31S41 TAX LOT 5600 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫
(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén
rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД
УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ
ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ЕТО UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD
UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU
GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구
재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihai jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui
beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul
chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Rodriguez, Jessie
1187 NW 22nd Ave
Ontario, OR 97914

C/O Rodriguez, Debby

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

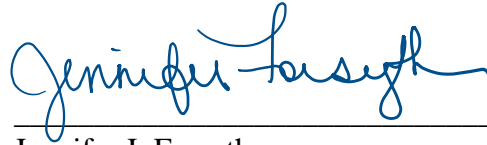
The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$4,766.86 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Rodriguez, Jessie
Account # 7322
Map # 17S4733B
Tax Lot # 3600
Code Area 15

Land in OREGON WESTERN
COLONIZATION CO., SUBDIVISION,
SECOND ADDITION, according to the
Corrected Plat thereof, as follows: In Block 5:
A portion of Lot 10, more particularly
described as follows: Beginning at the
Southwest corner of said Lot 10; thence North
125 feet; thence East 120 feet; thence South
125 feet; thence West 120 feet to the Point of
Beginning.



Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$4,766.86 ON PROPERTY AT 1187 NW 22ND AVE., ONTARIO, OR 97914 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT WWW.OSBAR.ORG.

FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO WWW.OREGONLAWHELP.ORG.

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) ĐỂ BIẾT BẮN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihai jaesangwa gwanlyeondoeng jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

State of Oregon Department of Human Services
Attn: Cendi Hernandez
P O Box 14021
Salem, OR 97309

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$4,766.86 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Rodriguez, Jessie
Account # 7322
Map # 17S4733B
Tax Lot # 3600
Code Area 15

Land in OREGON WESTERN
COLONIZATION CO., SUBDIVISION,
SECOND ADDITION, according to the
Corrected Plat thereof, as follows: In Block 5:
A portion of Lot 10, more particularly
described as follows: Beginning at the
Southwest corner of said Lot 10; thence North
125 feet; thence East 120 feet; thence South
125 feet; thence West 120 feet to the Point of
Beginning.



Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$4,766.86 ON PROPERTY AT 1187 NW 22ND AVE., ONTARIO, OR 97914 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT WWW.OSBAR.ORG.

FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO WWW.OREGONLAWHELP.ORG.

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫

(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Crowne Properties Inc.
Attn: Tiffany Leuck & Keith Gillispie
4655 Pagosa Springs Circle
Melbourne, FL 32901

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

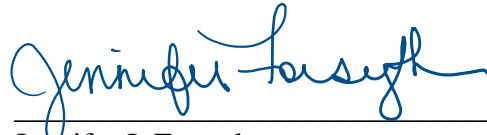
The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$4,766.86 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Rodriguez, Jessie
Account # 7322
Map # 17S4733B
Tax Lot # 3600
Code Area 15

Land in OREGON WESTERN
COLONIZATION CO., SUBDIVISION,
SECOND ADDITION, according to the
Corrected Plat thereof, as follows: In Block 5:
A portion of Lot 10, more particularly
described as follows: Beginning at the
Southwest corner of said Lot 10; thence North
125 feet; thence East 120 feet; thence South
125 feet; thence West 120 feet to the Point of
Beginning.



Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$4,766.86 ON PROPERTY AT 1187 NW 22ND AVE., ONTARIO, OR 97914 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT WWW.OSBAR.ORG.

FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO WWW.OREGONLAWHELP.ORG.

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫

(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Midland Funding LLC
C/O Suttell & Hammer, P.S.
P O Box C-90006
Bellevue, WA 98009

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

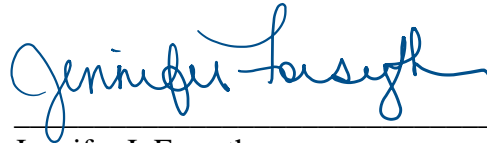
The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$4,766.86 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Rodriguez, Jessie
Account # 7322
Map # 17S4733B
Tax Lot # 3600
Code Area 15

Land in OREGON WESTERN
COLONIZATION CO., SUBDIVISION,
SECOND ADDITION, according to the
Corrected Plat thereof, as follows: In Block 5:
A portion of Lot 10, more particularly
described as follows: Beginning at the
Southwest corner of said Lot 10; thence North
125 feet; thence East 120 feet; thence South
125 feet; thence West 120 feet to the Point of
Beginning.



Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

**WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE
AMOUNT OF \$4,766.86 ON PROPERTY AT 1187 NW 22ND AVE.,
ONTARIO, OR 97914 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL
INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND
YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES
AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK
TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER
31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER
INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX
COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR
CALL 541-473-5165.**

**IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF
COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE
PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO
A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A
NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE
PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND
UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.**

**THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT
ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT
FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL
INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING
COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT
[HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU
MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE
OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636
(TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT
WWW.OSBAR.ORG.**

FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO WWW.OREGONLAWHELP.ORG.

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫

(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Sadamori, Michelle A
P O Box 2502
Nyssa, OR 97913

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

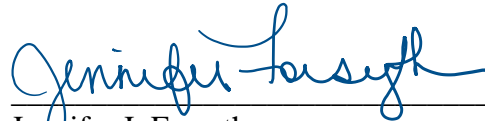
The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$13,739.02 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner:Sadamori, Michelle A
Account # 4424
Map # 19S4732CA
Tax Lot # 2100
Code Area 2

Land in MORGAN ADDITION, City of Nyssa, Malheur County, Oregon, according to the Official Plat thereof, as follows: In Block 2: Lots 13 and 14, EXCEPTING THEREFROM the West 3 feet and that portion of said Lot 13 described as follows: Beginning at the Northwest corner of Lot 13; thence South along the West boundary, 47 feet; thence N 80°19'53"E, 114.07 feet to the East boundary of Lot 13; thence N 16°41'46"W, 29 feet to the Northeast corner of Lot 13; thence West, along the North boundary thereof, 110 feet to the Point of Beginning.


Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$13,739.02 ON PROPERTY AT 418 S 7TH ST., NYSSA, OR 97913 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unlaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://unlaimed.oregon.gov>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://unlaimed.oregon.gov>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoeng jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://unlaimed.oregon.gov>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Sadamori, Michelle A
418 S 7th St
Nyssa, OR 97913

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

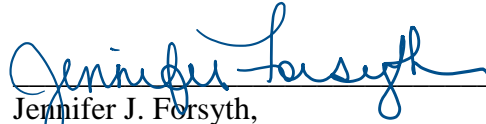
The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$13,739.02 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner:Sadamori, Michelle A
Account # 4424
Map # 19S4732CA
Tax Lot # 2100
Code Area 2

Land in MORGAN ADDITION, City of Nyssa, Malheur County, Oregon, according to the Official Plat thereof, as follows: In Block 2: Lots 13 and 14, EXCEPTING THEREFROM the West 3 feet and that portion of said Lot 13 described as follows: Beginning at the Northwest corner of Lot 13; thence South along the West boundary, 47 feet; thence N 80°19'53"E, 114.07 feet to the East boundary of Lot 13; thence N 16°41'46"W, 29 feet to the Northeast corner of Lot 13; thence West, along the North boundary thereof, 110 feet to the Point of Beginning.


Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$13,739.02 ON PROPERTY AT 418 S 7TH ST., NYSSA, OR 97913 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unlaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://unlaimed.oregon.gov>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov).

ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://unlaimed.oregon.gov>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihaui jaesangwa gwanlyeondoeng jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://unlaimed.oregon.gov>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Crown Asset Management, LLC
3100 Breckinridge Blvd., Ste. 725
Duluth, GA 30096

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

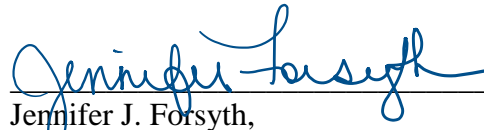
The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$13,739.02 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Sadamori, Michelle A
Account # 4424
Map # 19S4732CA
Tax Lot # 2100
Code Area 2

Land in MORGAN ADDITION, City of Nyssa, Malheur County, Oregon, according to the Official Plat thereof, as follows: In Block 2: Lots 13 and 14, EXCEPTING THEREFROM the West 3 feet and that portion of said Lot 13 described as follows: Beginning at the Northwest corner of Lot 13; thence South along the West boundary, 47 feet; thence N 80°19'53"E, 114.07 feet to the East boundary of Lot 13; thence N 16°41'46"W, 29 feet to the Northeast corner of Lot 13; thence West, along the North boundary thereof, 110 feet to the Point of Beginning.


Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$13,739.02 ON PROPERTY AT 418 S 7TH ST., NYSSA, OR 97913 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unlaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://unlaimed.oregon.gov>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://unlaimed.oregon.gov>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihaui jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://unlaimed.oregon.gov>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Sadamori, Sharmon Joye
3439 NE Sandy Blvd #372
Portland, OR 97232

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

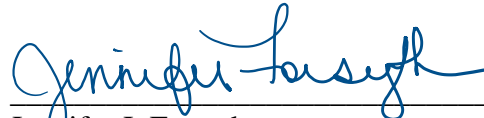
The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **December 31, 2025**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County. The redemption period is two (2) years after the general judgment, given on October 10, 2023 (ORS 312.120, HB 4056).

The taxes and fees in the amount of \$13,739.02 are calculated with interest through the redemption period of December 31, 2025. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Sadamori, Michelle A
Account # 4424
Map # 19S4732CA
Tax Lot # 2100
Code Area 2

Land in MORGAN ADDITION, City of Nyssa, Malheur County, Oregon, according to the Official Plat thereof, as follows: In Block 2: Lots 13 and 14, EXCEPTING THEREFROM the West 3 feet and that portion of said Lot 13 described as follows: Beginning at the Northwest corner of Lot 13; thence South along the West boundary, 47 feet; thence N 80°19'53"E, 114.07 feet to the East boundary of Lot 13; thence N 16°41'46"W, 29 feet to the Northeast corner of Lot 13; thence West, along the North boundary thereof, 110 feet to the Point of Beginning.



Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$13,739.02 ON PROPERTY AT 418 S 7TH ST., NYSSA, OR 97913 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON DECEMBER 31, 2025. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

In addition to the Oregon State Bar's Lawyer referral service, Malheur County legal aid is; Oregon Law Center, 35 SE 5th Ave., Ste. #1, Ontario, OR 97914 or call 541-889-3121.

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unlaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://unlaimed.oregon.gov>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://unlaimed.oregon.gov>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoeng jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://unlaimed.oregon.gov>)eul chamjohasibsio.